

# KÄRCHER

makes a difference

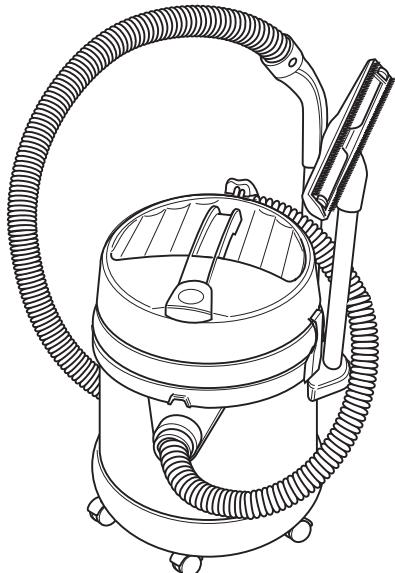
**NT 27/1**

**NT 27/1 Adv**

**NT 27/1 Me**

**NT 27/1 Me Adv**

Русский



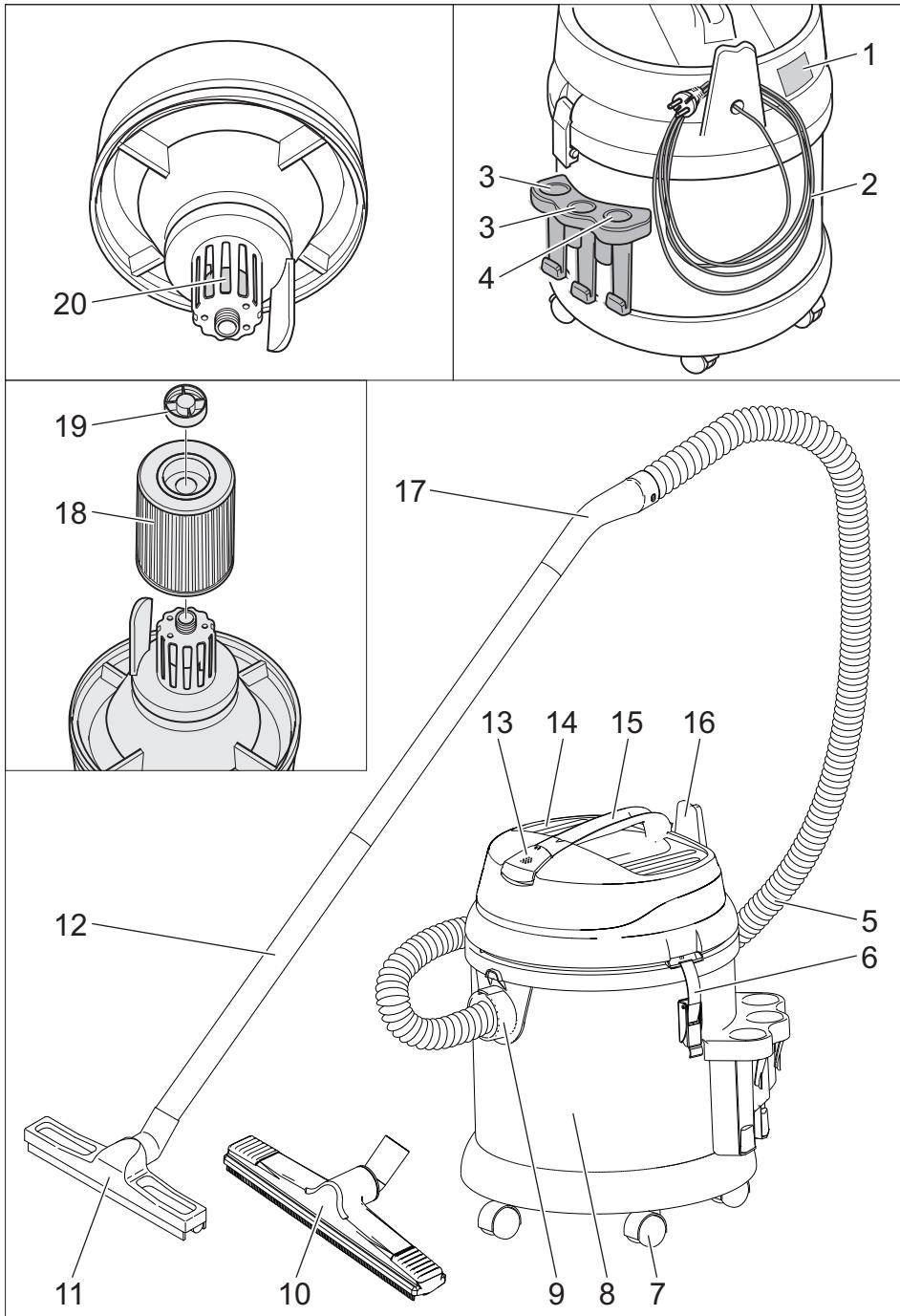
Register and win!  
[www.kaercher.com/register-and-win](http://www.kaercher.com/register-and-win)

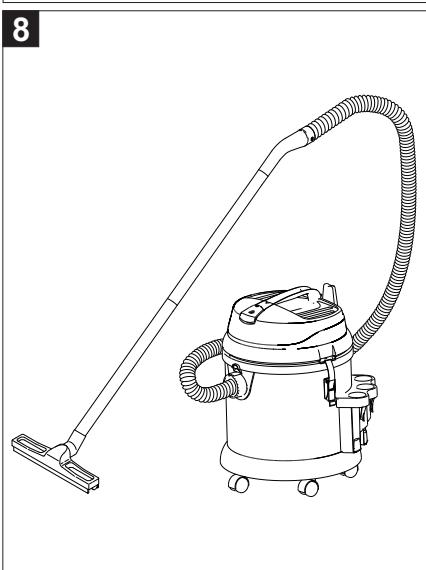
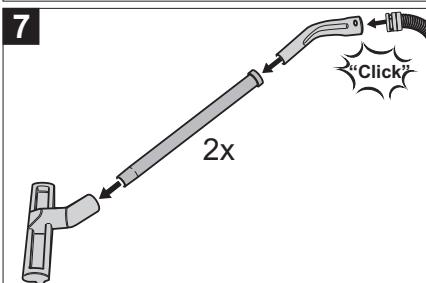
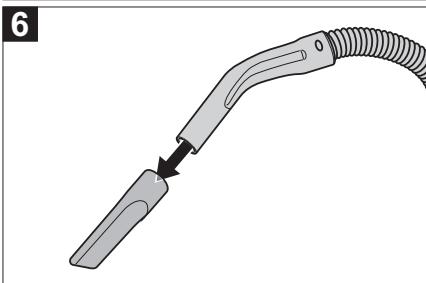
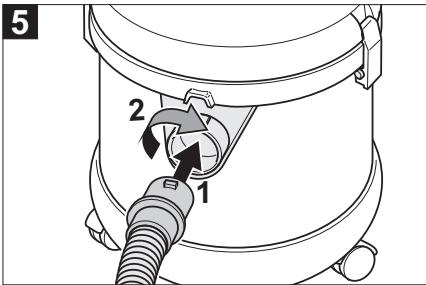
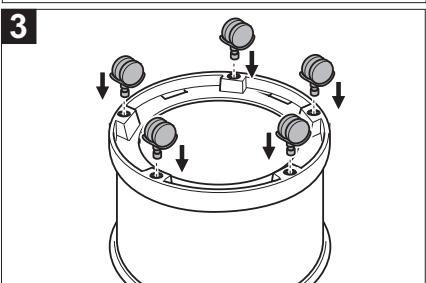
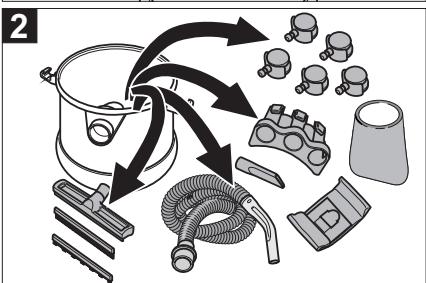
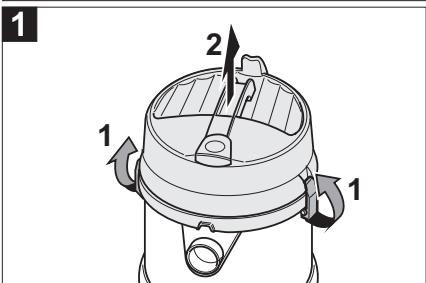
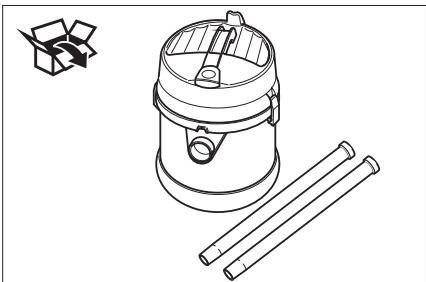


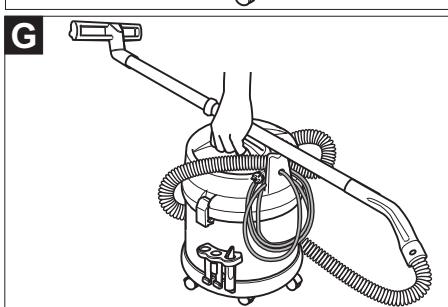
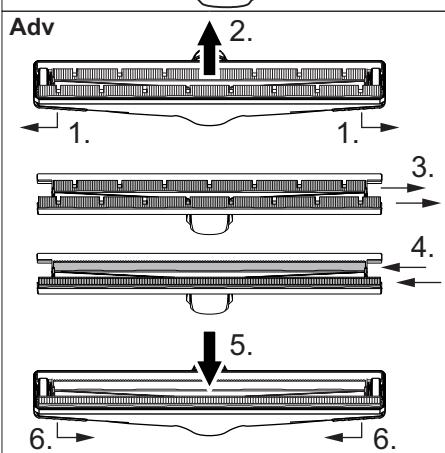
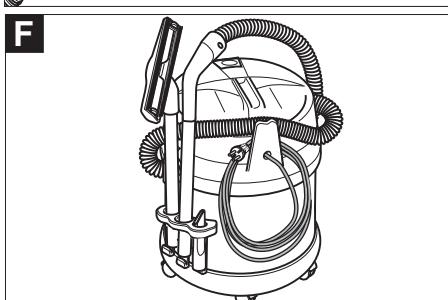
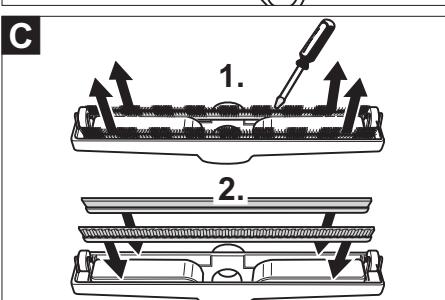
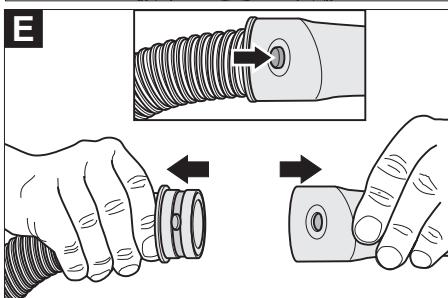
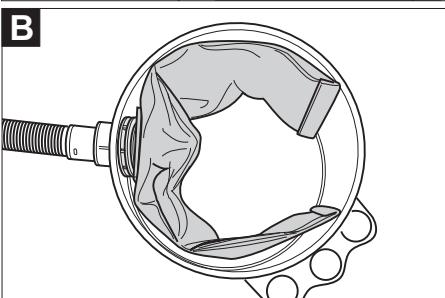
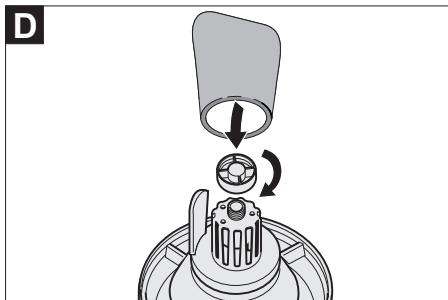
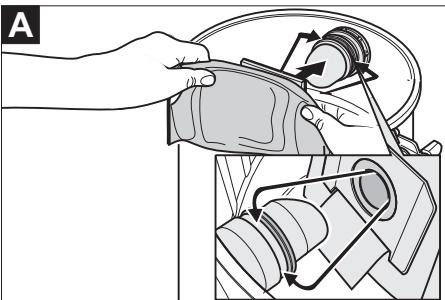
EAC



59658360 10/15









Перед первым применением вашего прибора прочтайте эту оригинальную инструкцию по эксплуатации, после этого действуйте соответственно и сохраните ее для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

- Перед первым вводом в эксплуатацию обязательно прочтите указания по технике безопасности № 5.956-249!
- При несоблюдении инструкции и указаний по технике безопасности пылесос может выйти из строя, а для оператора и других лиц возникает риск получения травмы.
- При повреждениях, полученных во время транспортировки, немедленно свяжитесь с продавцом.

## Оглавление

Защита окружающей среды . . . . .	RU	1
Степень опасности . . . . .	RU	1
Использование по назначению . . . . .	RU	1
Элементы прибора . . . . .	RU	2
Начало работы . . . . .	RU	2
Управление . . . . .	RU	2
Транспортировка . . . . .	RU	3
Хранение . . . . .	RU	3
Уход и техническое обслуживание . . . . .	RU	3
Помощь в случае неполадок . . . . .	RU	3
Гарантия. . . . .	RU	4
Принадлежности и запасные детали . . . . .	RU	4
Заявление о соответствии ЕС . . . . .	RU	5
Технические данные . . . . .	RU	6

## Защита окружающей среды



Упаковочные материалы пригодны для вторичной переработки. Пожалуйста, не выбрасывайте упаковку вместе с бытовыми отходами, а сдайте ее в один из пунктов приема вторичного сырья.



Старые приборы содержат ценные перерабатываемые материалы, подлежащие передаче в пункты приемки вторичного сырья. Аккумуляторы, масло и иные подобные материалы не должны попадать в окружающую среду. Поэтому утилизируйте старые приборы через соответствующие системы приемки отходов.

## Инструкции по применению компонентов (REACH)

Актуальные сведения о компонентах приведены на веб-узле по следующему адресу:

[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

## Степень опасности

### △ ОПАСНОСТЬ

Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым увечьям или к смерти.

### △ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым увечьям или к смерти.

### △ ОСТОРОЖНО

Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.

### ВНИМАНИЕ

Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь материальный ущерб.

## Использование по назначению

### △ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прибор не предназначен для сбора вредной для здоровья пыли.

- Этот пылесос предназначен для влажной и сухой очистки поверхностей полов и стен.

- Это устройство предназначено для использования на предприятиях и организациях, например, на строительных площадках, в заводских корпусах, мастерских и на фирмах, занимающихся сдачей в аренду.

## Элементы прибора

- 1 Заводская табличка с данными
- 2 Сетевой шнур
- 3 Держатель для всасывающей трубы
- 4 Держатель насадки для стыков
- 5 Всасывающий шланг
- 6 Блокировка всасывающей головки
- 7 Направляющий ролик
- 8 Мусорный бак
- 9 Всасывающий патрубок
- 10 Напольная форсунка (только Adv)
- 11 Напольная форсунка (не Adv)
- 12 всасывающая трубка,
- 13 Главный выключатель
- 14 Всасывающая головка
- 15 рукоятка для ношения прибора
- 16 Крючки для кабеля
- 17 Колено
- 18 Фильтровальный патрон
- 19 Крепежная гайка
- 20 Поплавок

## Начало работы

### Сухая чистка

#### **ВНИМАНИЕ**

*Опасность повреждения! При чистке в сухом режиме всегда должен быть надет фильтровальный патрон.*

- При сборе мелкой пыли дополнительно может использоваться бумажный фильтровальный пакет.

### Установка бумажного фильтровального пакета

Рисунок A

Рисунок B

- Разблокировать и снять всасывающий элемент.
- Наденьте бумажный фильтровальный мешок.
- Надеть и зафиксировать всасывающий элемент.

### Влажная чистка

### Установка резиновых кромок

Рисунок C

- Снять щетки.
- Установить резиновые кромки (5).

**Указание:** Структурированная сторона резиновых кромок должна быть обращена наружу.

### Удаление бумажного фильтровального пакета

- При сборе влажной пыли бумажный фильтровальный пакет необходимо снимать.

### Установка дополнительного фильтра

- Разблокировать и снять всасывающий элемент.
- Повернуть всасывающий элемент на 180° и снять его.
- Выкрутить крепежную гайку.
- Снять патронный фильтр.

Рисунок D

- Установить и затянуть крепежную гайку.
- Установить дополнительный фильтр.
- Надеть и зафиксировать всасывающий элемент.

### Клипсовое соединение

Рисунок E

Всасывающий шланг оснащен системой клипсового соединения. Могут быть подсоединены все комплектующие изделия C-35/C-DN-35.

## Управление

### Включение прибора

- Вставьте штепсельную вилку в электрозетку.
- Прибор отключается при помощи главного выключателя.

## Опорожнение резервуара для грязи

- Впускной канал оснащен поплавком.
- При достижении максимально допустимого уровня грязной воды в емкости всасывание прекращается.
- ➔ Выключить прибор при помощи главного выключателя.
- ➔ Слейте воду из емкости с грязной водой.

## Выключение прибора

- ➔ Выключить прибор при помощи главного выключателя.
- ➔ Отсоедините прибор от электросети.

## После каждой эксплуатации

- ➔ Слейте воду из емкости с грязной водой.
- ➔ Очистить прибор снаружи и внутри пылесосом и протереть его влажным полотенцем.

## Хранение прибора

### Рисунок F

- ➔ Хранить всасывающие трубы, шланг и сетевой шнур в соответствии с рисунками.
- ➔ Хранить прибор в сухом помещении, приняв при этом меры от несанкционированного использования.

## Транспортировка

### ⚠ ОСТОРОЖНО

*Опасность получения травм и повреждений! При транспортировке следует обратить внимание на вес устройства.*

### Рисунок G

- ➔ Транспортировку прибора осуществлять в соответствии с рисунком.
- ➔ При перевозке аппарата в транспортных средствах следует учитывать действующие местные государственные нормы, направленные на защиту от скольжения и опрокидывания.

## Хранение

### ⚠ ОСТОРОЖНО

*Опасность получения травм и повреждений! При хранении следует обратить внимание на вес устройства. Это устройство разрешается хранить только во внутренних помещениях.*

## Уход и техническое обслуживание

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Перед проведением любых работ с прибором, выключить прибор и вытянуть штепсельную вилку.*

## Замена фильтровального патрона

- ➔ Разблокировать и снять всасывающий элемент.
- ➔ Повернуть всасывающий элемент на 180° и снять его.
- ➔ Выкрутить крепежную гайку.
- ➔ Снять патронный фильтр.
- ➔ Установить новый фильтровальный патрон.
- ➔ Установить и затянуть крепежную гайку.
- ➔ Надеть и зафиксировать всасывающий элемент.

## Помощь в случае неполадок

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

*Перед проведением любых работ с прибором, выключить прибор и вытянуть штепсельную вилку.*

## Всасывающая турбина не работает

- ➔ Проверить штепсельную розетку и предохранитель системы электропитания.
- ➔ Проверить сетевой кабель и штепсельную вилку устройства.
- ➔ Включить аппарат.

## **Всасывающая турбина работает, но аппарат несосет**

- Поплавок перекрыл впускной канал.
- ➔ Слейте воду из емкости с грязной водой.

## **Мощность всасывания упала**

- ➔ Произошло засорение фильтровального патрона, форсунки, всасывающего шланга или всасывающей трубы.
- ➔ Заменить бумажный фильтровальный пакет.
- ➔ Заменить фильтровальный патрон.

## **Во время чистки из прибора выделяется пыль**

- ➔ Проверить правильность установки фильтровального патрона.
- ➔ Заменить фильтровальный патрон.

## **Сервисная служба**

**Если неисправность не удается устранить, прибор необходимо отправить на проверку в сервисную службу.**

## **Гарантия**

В каждой стране действуют соответственно гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устранием бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе чек о покупке, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде. При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190  
3   год выпуска  
0   столетие выпуска  
1   десятилетие выпуска  
9   вторая цифра месяца выпуска  
0   первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 / (2)013.

## **Принадлежности и запасные детали**

- Разрешается использовать только те принадлежности и запасные части, использование которых было одобрено изготовителем. Использование оригинальных принадлежностей и запчастей гарантирует Вам надежную и бесперебойную работу прибора.
- Выбор наиболее часто необходимых запчастей вы найдете в конце инструкции по эксплуатации.
- Дальнейшую информацию о запчастях вы найдете на сайте [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com) в разделе Service.

## **Заявление о соответствии ЕС**

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам ЕС. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

**Продукт** Пылесос для мокрой и сухой чистки

**Тип:** 1.428-xxx

### **Основные директивы EC**

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2004/108/EC

2011/65/EC

### **Примененные гармонизированные нормы**

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

EN 50581

### **Примененные внутригосударственные нормы**

-

## **5.957-710**

Нижеподписавшиеся лица действуют по поручению и по доверенности руководства предприятия.

  
H. Jenner  
CEO

  
S. Reiser  
Head of Approbation

уполномоченный по документации:  
S. Reiser

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG  
Alfred-Kaercher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Тел.: +49 7195 14-0  
Факс: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2015/10/01

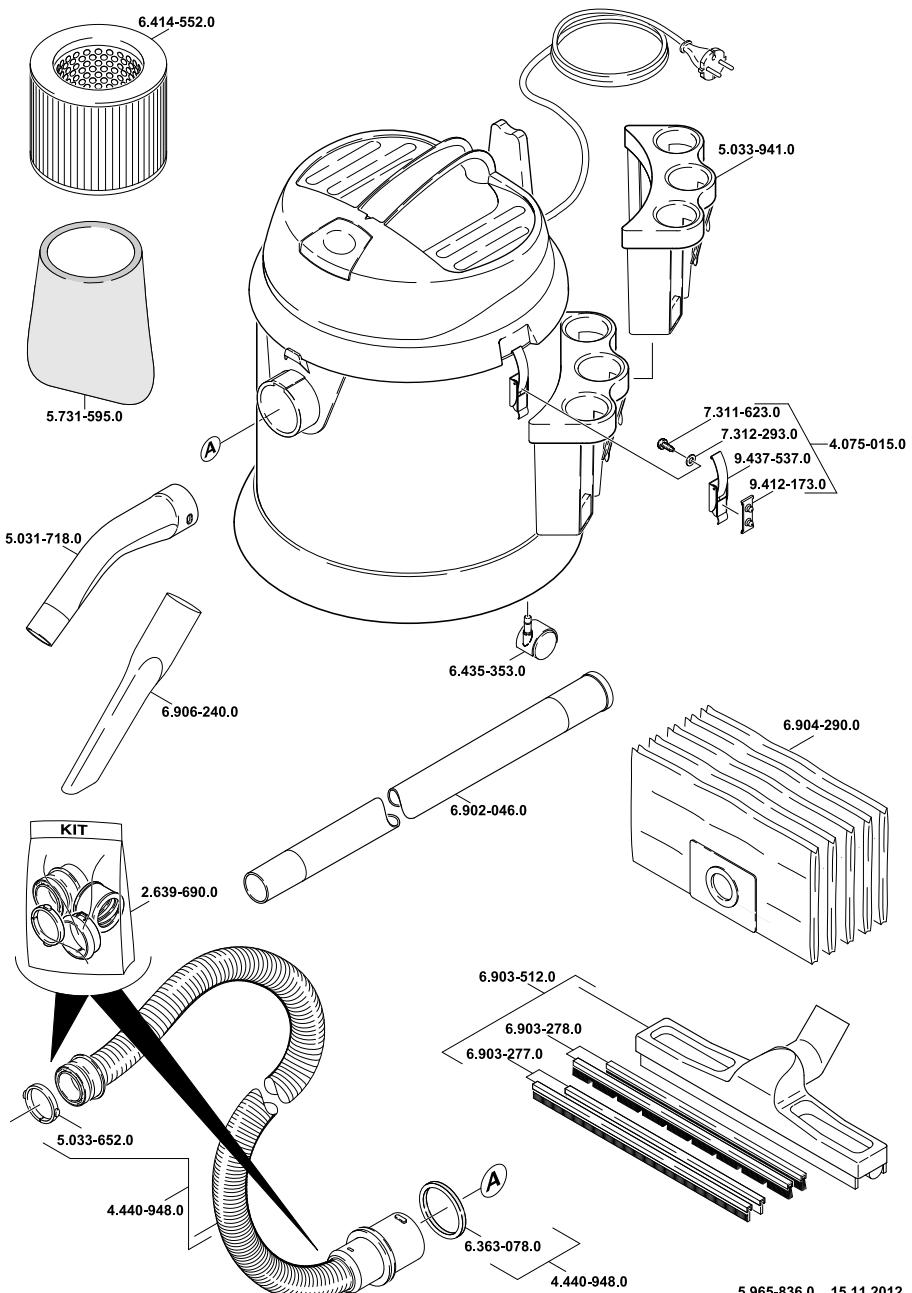
## Технические данные

		NT 27/1 NT 27/1 Adv	NT 27/1 Me NT 27/1 Me Adv
Напряжение сети	В	220-240	220-240
	В	AU: 240	AU: 240
	В	AR: 220	AR: 220
Частота	Гц	1~ 50-60	1~ 50-60
Макс. мощность	Вт	1380	1380
Номинальная мощность	Вт	1200	1200
Емкость бака	л	27	27
Заправочный объем жидкости	л	14	14
Количество воздуха (макс.)	л/с	67	67
Нижнее давление (макс.)	кПа (мбар)	20,8 (208)	20,8 (208)
Тип защиты	--	IPX4	IPX4
Класс защиты		II	II
Гнездо для подключения шланга (С-DN/C-ID)	мм	35	35
Длина x ширина x высота	мм	420 x 420 x 525	420 x 420 x 540
Типичный рабочий вес	кг	7,5	8,2
Температура окружающей среды (макс.)	°C	+40	+40

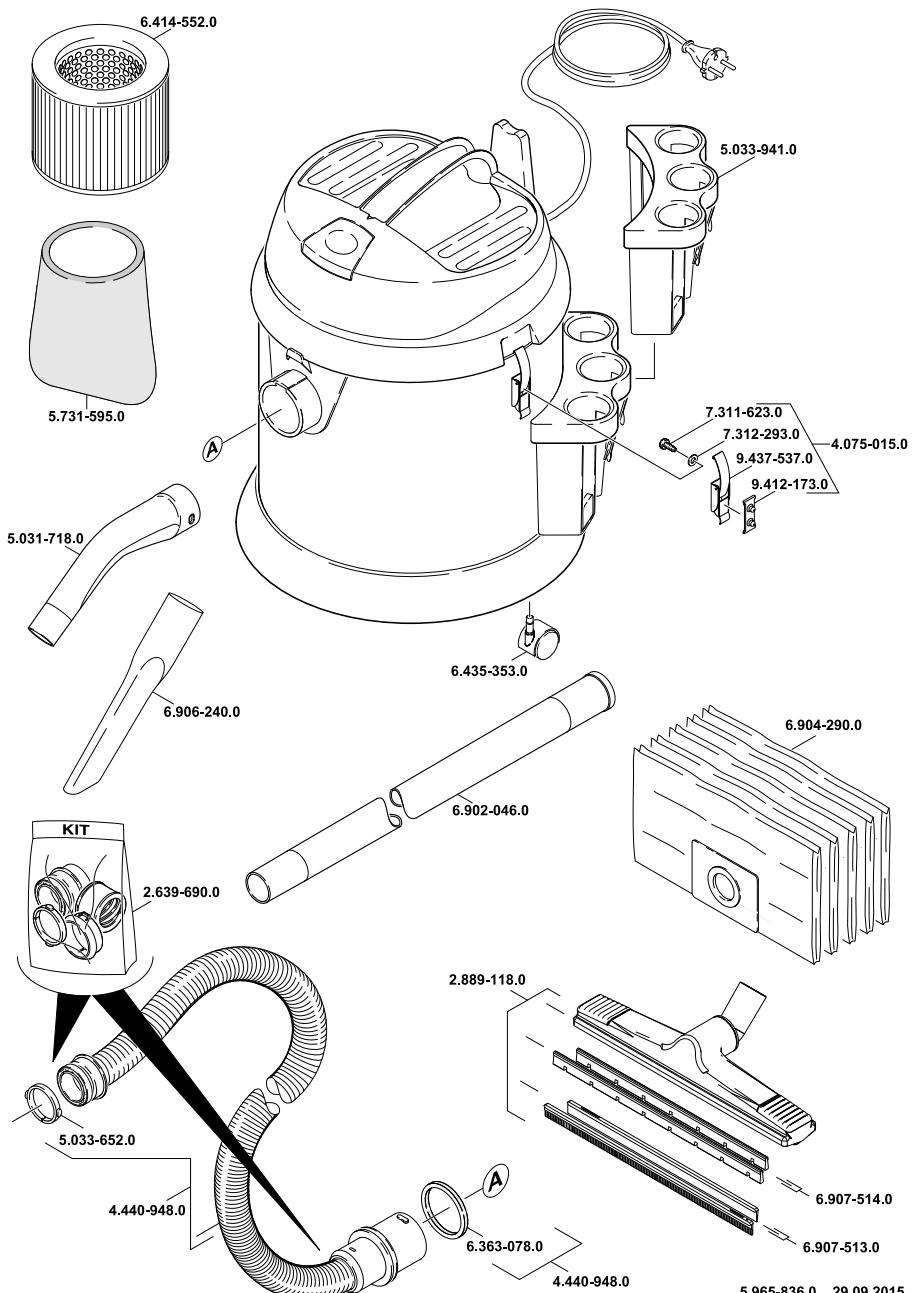
**Значение установлено согласно стандарту EN 60335-2-69**

Уровень шума дБ <sub>a</sub>	дБ(А)	77	77
Опасность K <sub>pA</sub>	дБ(А)	1	1
Значение вибрации рука-плечо	м/с <sup>2</sup>	<2,5	<2,5
Опасность K	м/с <sup>2</sup>	0,2	0,2

Сетевой шнур	H05VV-F 2x1,0 mm <sup>2</sup>	
	№ детали	Длина шну- ра
EU	6.647-263.0	7,5 м
GB	6.647-264.0	7,5 м
CH	6.647-265.0	7,5 м
AU	6.647-266.0	7,5 м
AR	6.648-233.0	7,5 м

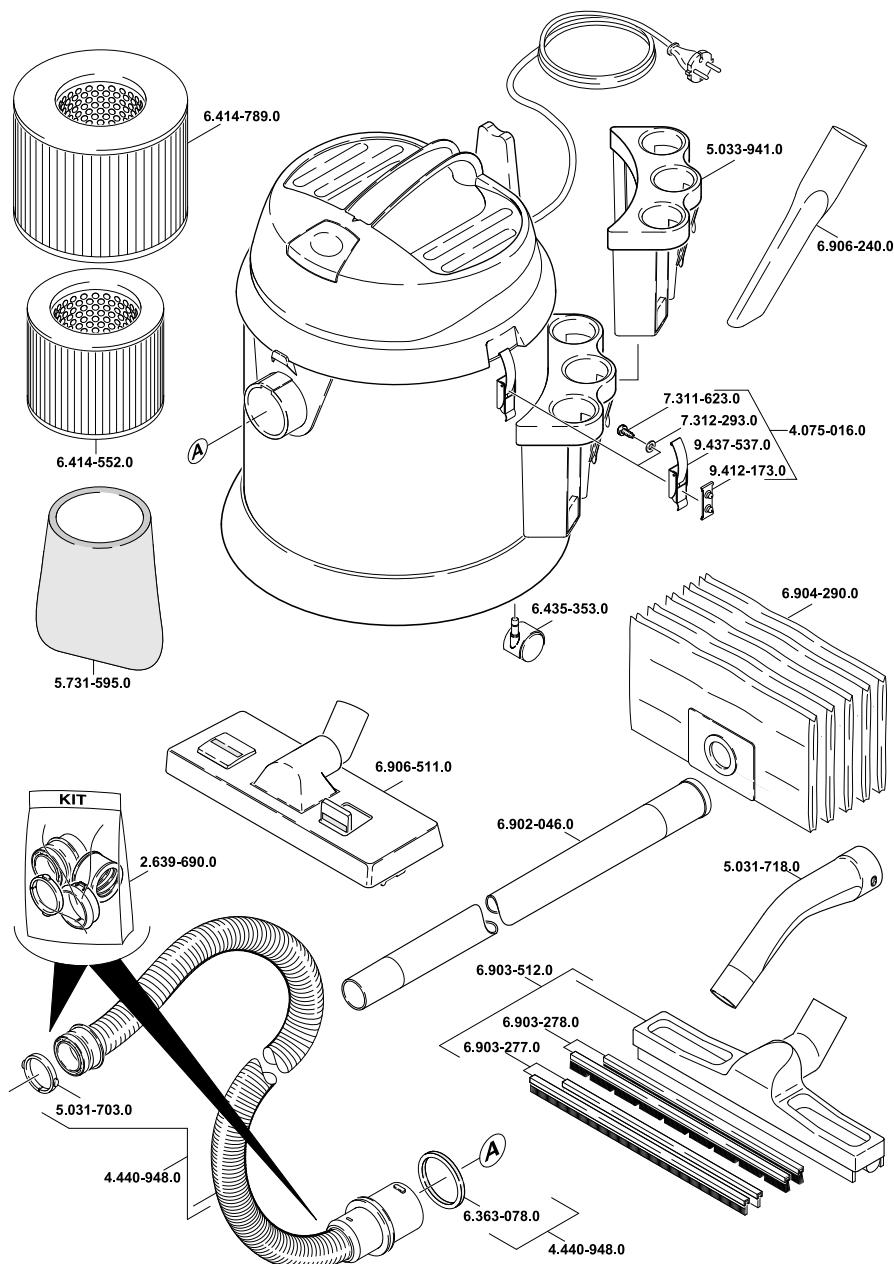


# NT 27/1 Adv



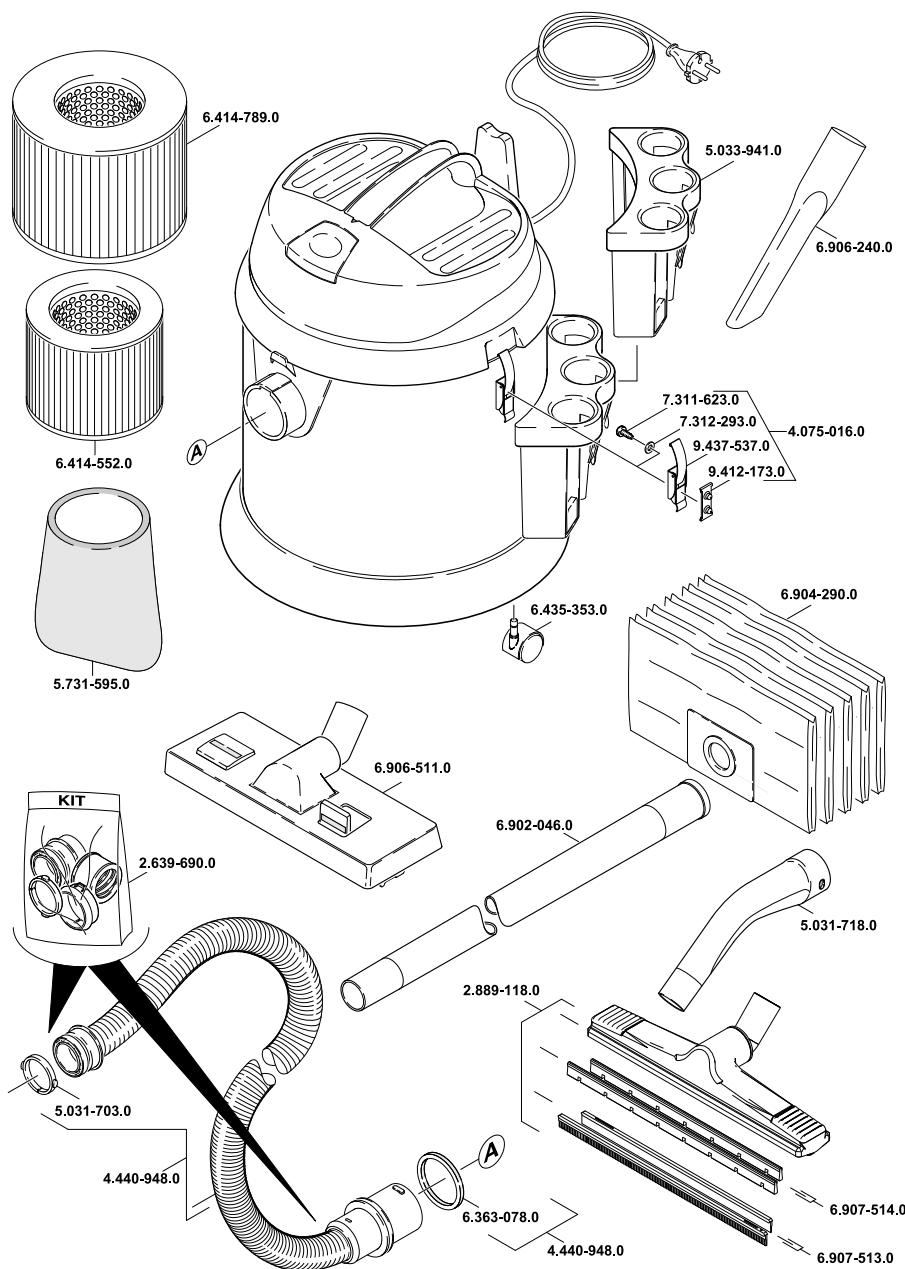
5.965-836.0 29.09.2015

# NT 27/1 Me



5.965-836.0 15.11.2012

# NT 27/1 Me Adv



5.965-836.0 29.09.2015





<http://www.kaercher.com/dealersearch>

